

Bruksela, 31 lipca 2025 r.
(OR. en)

12034/25
ADD 1

ACP 79
WTO 69
COASI 92
RELEX 1060
UD 179

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	30 lipca 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2025) 436 annex
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do zalecenia dotyczącego decyzji Rady zmieniającej decyzję Rady (UE) 2020/2059 z dnia 7 grudnia 2020 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu ds. Handlu ustanowionego na mocy Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej, w odniesieniu do zmiany niektórych postanowień Protokołu II dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej, odnoszących się do kumulacji z sąsiadującymi krajami rozwijającymi się

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 436 annex.

Załącznik: COM(2025) 436 annex



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 30.7.2025 r.
COM(2025) 436 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

zalecenia dotyczącego decyzji Rady

zmieniającej decyzję Rady (UE) 2020/2059 z dnia 7 grudnia 2020 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu ds. Handlu ustanowionego na mocy Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej, w odniesieniu do zmiany niektórych postanowień Protokołu II dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej, odnoszących się do kumulacji z sąsiadującymi krajami rozwijającymi się

ZAŁĄCZNIK

Zmiana projektu decyzji Komitetu ds. Handlu ustanowionego na mocy Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej, zmieniającej niektóre postanowienia Protokołu II dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej

Art. 1 decyzji Rady (UE) 2020/2059 z dnia 7 grudnia 2020 r. otrzymuje brzmienie:

„Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii na 11. posiedzeniu Komitetu ds. Handlu UE–Pacyfik, jest oparte na projekcie decyzji Komitetu ds. Handlu UE–Pacyfik”

W projekcie decyzji Komitetu ds. Handlu numeracja zostaje zastąpiona w następujący sposób:

„Decyzja nr .../2026”

W projekcie decyzji Komitetu ds. Handlu motyw 3(i) otrzymuje brzmienie:

„(i) *usunięcie następujących postanowień, które nie mają już zastosowania:*

- *art. 3 ust. 7;*
- *załącznik XII;”*

W załączniku do projektu decyzji Komitetu ds. Handlu art. 4a i załącznik VIII(a) zostają ponownie włączone do indeksu w następujący sposób:

„[...]

TYTUŁ II

DEFINICJA POJĘCIA PRODUKTY POCHODZĄCE

Artykuły

[...]

4a. Kumulacja z sąsiadującymi krajami rozwijającymi się

[...]

ZAŁĄCZNIKI

[...]

ZAŁĄCZNIK VIII(a) do protokołu II: Sąsiadujące kraje rozwijające się”

W załączniku do projektu decyzji Komitetu ds. Handlu art. 4a zostaje ponownie włączony w następujący sposób:

„*Artykuł 4a*

Kumulacja z sąsiadującymi krajami rozwijającymi się

1. *Na wniosek państw Pacyfiku i zgodnie z postanowieniami art. 41 ust. 2 materiały pochodzące z sąsiadującego kraju rozwijającego się innego niż państwo AKP należącego do spójnego geograficznie regionu wymienionego w załączniku VIII(a) uważa się za materiały pochodzące z jednego z państw Pacyfiku, jeżeli zawarto je w produkcie tam uzyskanym. Poddawanie takich materiałów wystarczającej obróbce lub przetworzeniu nie jest konieczne, pod warunkiem że:*
 - a) *obróbka lub przetwarzanie przeprowadzone w państwie Pacyfiku wykracza poza czynności wymienione w art. 7;*
 - b) *państwa Pacyfiku, Wspólnota Europejska i sąsiadujące kraje rozwijające się zawarły umowę w sprawie właściwych procedur dotyczących współpracy administracyjnej, które gwarantują właściwe wykonanie niniejszego ustępu.*
2. *Kumulacji przewidzianej w niniejszym artykule nie stosuje się do produktów, które zostaną wymienione na mocy decyzji Komitetu Specjalnego ds. Współpracy Celnej i Reguł Pochodzenia.*
3. *Do celów ustalenia, czy produkty pochodzą z sąsiadującego państwa rozwijającego się, określonego w załączniku VIII(a), zastosowanie mają postanowienia niniejszego protokołu.”.*

W załączniku do projektu decyzji Komitetu ds. Handlu załącznik VIII(a) zostaje ponownie włączony w następujący sposób:

„ZAŁĄCZNIK VIII(a) do protokołu II **SĄSIADUJĄCE KRAJE ROZWIJAJĄCE SIĘ**

Strony uzgodniły, że dla stosowania art. 4a protokołu II, zastosowanie ma następująca definicja:

- *wyrażenie »sąsiadujący kraj rozwijający się należący do spójnego geograficznie regionu« odnosi się do następującego wykazu krajów:”.*